



Habib Bank AG Zurich
(Incorporated in Switzerland 1967)

Products & Services	Charges	الرسوم	المنتجات و الخدمات
Minimum monthly balance requirement per account (<i>Current / Savings / Call Deposits Account</i>)			الرصيد الشهري لكل حساب الحد الأدنى من متطلبات متوسط (حساب جاري / توفير / حساب ودیعة عند الطلب)
- AED 3,000/- or more	free	بدون رسوم	- 3,000/- درهم أو أكثر
- Less than AED 3,000/- (<i>Additional charge of AED 100/- will apply if accounts are closed before 1 year</i>)	AED 25/-	25/- درهم	- أقل من 3,000/- درهم (تطبق رسوم إضافية قيمتها 100/- درهم إذا أغلق الحساب قبل عام واحد)
Cheque Collection Charges			رسوم تحصيل الشيكات
Cheque collection in AED	free	بدون رسوم	رسوم تحصيل الشيكات داخل أ.ع.م
Cheque collection in other currency	0.125% of the cheque amount, min USD 5/-	0.125% من قيمة الشيك، 5 دولار أمريكي على الأقل	رسوم تحصيل الشيكات بالعملة الأجنبية
Cheque returned drawn on your own account	AED 100/-	100/- درهم	رسوم الشيكات المرتجعة المسحوبة من حسابك
ATM/Debit Card Fees			رسوم بطاقة خصم / الصراف الآلي
Issuance fee / annual membership fee	free	بدون رسوم	رسوم إصدار بطاقة صراف آلي / رسوم الإشتراك السنوي
Supplementary card issuance fee	AED 25/-	25/- درهم	رسوم إصدار بطاقة صراف آلي إضافية
Replacement fee	AED 25/-	25/- درهم	رسوم إستبدال بطاقة صراف آلي
PIN maintenance fee	AED 25/-	25/- درهم	رسوم إدارة الرقم السري
HBZatm transactions in UAE	free	بدون رسوم	رسوم إستخدام جهاز صراف آلي حبيب بنك أي جي زيوريخ داخل أ.ع.م
Non-HBZatm transactions in UAE	AED 2/- per transaction	2/- درهم لكل معاملة	رسوم إستخدام جهاز صراف آلي تابع لبنك آخر داخل أ.ع.م
Processing fee for foreign currency transaction (<i>Prevailing bank foreign exchange rates will apply on all currency conversions</i>)	2%	2%	رسوم معالجة معاملة بالعملة الأجنبية (يُطبق سعر صرف العملات الأجنبية السائد على جميع معاملات تحويل العملة)
Copy of Sales Slip	AED 25/-	25/- درهم	صورة عن قسيمة المبيعات
Cheque Book Services			خدمة دفتر الشيكات
First cheque book (25 leaves)	free	بدون رسوم	رسوم دفتر الشيكات الأول (25 ورقة)
Subsequent cheque books	AED 25/-	25/- درهم	رسوم دفتر الشيكات التالي
Copies of cheques (less than 1 year)	AED 10/-	10/- درهم	صورة عن الشيكات (أقل من عام)
Copies of cheques (over 1 year)	AED 20/-	20/- درهم	صورة عن الشيكات (أكثر من عام واحد)
Stop payments (per instrument/Cheque)	AED 50/- per request	50/- درهم عند الطلب	امر وقف دفع لكل (للشيك / الأداة الواحدة)
Standing Instructions			تعليمات مستديمة
Setup charges	AED 50/-	50/- درهم	رسوم إعداد
Penalty for insufficient funds	AED 25/-	25/- درهم	رسوم جزائية لعدم كفاية الرصيد
Statement			كشف الحساب
Additional statement requests	AED 25/-	25/- درهم	طلب كشف حساب إضافي

Products & Services Charges

Pay Order / Demand Drafts

Issuance fees for pay order / demand drafts AED 30/-

Foreign Exchange Related Fees on Purchase/Sale of Currency Notes

(over and above posted exchange rates)

Fees on purchase / sale of currency notes 1% of total amount
 Funds transfer charges to all destinations outside UAE AED 75/-
 Local currency funds transfer within UAE AED 25/-
 Funds transfer charges - HBZweb AED 25/-
 (all currencies funds transfer within/outside UAE)

Credit Card

Annual membership Fee:
 - HBZ Visa Classic credit card AED 100/-
 - HBZ Visa Platinum credit card AED 200/-
 - HBZ Mastercard - Silver AED 200/-
 - HBZ Mastercard - Gold AED 350/-
 Supplementary Cards:
 - HBZ Visa Classic credit card AED 50/-
 - HBZ Visa Platinum credit card AED 100/-
 - HBZ Mastercard - Silver AED 75/-
 - HBZ Mastercard - Gold AED 150/-
 Interest rates per month 1.99% per month
 Fees, Rates & Charges: (for all credit cards)
 - Late payment fee AED 100/-
 - Over limit fee AED 200/-
 - Credit conversion fee 2.5% of amount per transaction
 - Copy of sales slip AED 100/-
 - Duplicate statement AED 25/-
 - Cash advance Fee 3% or min AED 50/- whichever is higher

Locker charges

Key deposit (security deposit) AED 5,000/- (refundable)
 Rent charges (per annum):
 - 10cm X 30cm X 45cm AED 750/-
 - 15cm X 30cm X 45cm AED 1,000/-
 - 20cm X 30cm X 45cm AED 1,250/-
 - 25cm X 30cm X 45cm AED 1,500/-

المنتجات و الخدمات الرسوم

أمر دفع

رسوم إصدار أمر دفع

رسوم شراء / بيع الأوراق النقدية المعلنة

(زيادة على أسعار الإستبدال المعلنة)

رسوم شراء / بيع الأوراق النقدية
 رسوم تحويل النقود لكل الاقطار خارج أ.ع.م
 رسوم تحويل النقود بالعملة المحلية داخل أ.ع.م
 رسوم التحويل النقدي
 (عن طريق الانترنت التحويل بكل العملات داخل وخارج أ.ع.م)

بطاقة إنتمان

رسوم الإشتراك السنوي

- بطاقة إنتمان فيزا العادية حبيب بنك أي جي زيورخ
 - بطاقة إنتمان فيزا البلاطينية حبيب بنك أي جي زيورخ
 - بطاقة ماستر الفضية حبيب بنك أي جي زيورخ
 - بطاقة ماستر الذهبية حبيب بنك أي جي زيورخ
 البطاقات الإضافية

- بطاقة إنتمان حبيب بنك أي جي زيورخ
 - بطاقة إنتمان بلاطينية حبيب بنك أي جي زيورخ
 - بطاقة ماستر الفضية حبيب بنك أي جي زيورخ
 - بطاقة ماستر الذهبية
 معدل الفائدة الشهرية

الرسوم و المصروفات والفوائد (كل بطاقات الإنتمان)

- رسوم السداد المتأخر
 - رسوم تجاوز حد الصرف
 - رسوم تغيير الائتمان
 - صورة عن قسيمة المبيعات
 - رسوم نسخ كشف الحساب
 - رسوم سلفة نقدية

رسوم الخزانات

إيداع مفتاح (إيداع ضمان)

لإيجار (سنوياً):

- سم 10 X سم 30 X سم 45
 - سم 15 X سم 30 X سم 45
 - سم 20 X سم 30 X سم 45
 - سم 25 X سم 30 X سم 45

Products & Services Charges

Personal Loans

Loans processing fees	1% of loan amount, min AED 500/- & max AED 2,500/-
Personal loans interest rates (based on reducing balance per annum)	Up to 16%
Insurance on Personal Loans	AED 4.50/- per thousand of loan, min AED 150/-
Delayed payment penal interest charges / late payment charges	2% of delayed amount, min AED 50/- & max AED 200/-
Loan top up	1% of the top up amount, min AED 500/- & max AED 2,500/-
Deferment of installment	AED 100/- per deferment
Early settlement from same bank loans	1% of remaining balance
Early settlement from other bank loans	1% of remaining balance
Final settlement from other sources / end of service benefit	1% of remaining balance
Partial payment from all sources including end of service benefit	1% of the partial payment amount
Loan rescheduling fee	AED 250/-
Loan cancellation fee	AED 100/-

Auto Loans

Loan processing fees	1% of loan amount, min AED 500/- & max AED 2,500/-
Interest rates (based on reducing balance per annum)	Up to 14.2% per annum reducing balance
Early settlement for car loan	1% of remaining balance
Advance payment of installment	1% of the advance payment
Change of due date on standing instructions (auto loan)	AED 25/-
Deferment of installment	AED 100/- per deferment
Loan rescheduling fee	AED 250/-
Delayed payment penal interest charges / late payment charges	2% over agreed rate, min AED 50/- & max AED 200/-

Letter Charges for all products

Legal & liability letters	AED 100/-
Balance confirmation / Loan release letters / Cards reference letters / Cards clearance letters	AED 50/-

Others

Courier charges - Domestic	AED 75/-
Courier charges - International	AED 250/-
Swift charges	AED 75/-
GSM Charges	AED 0.30/- per message

NOTE:

- All fees and charges are subject to change without prior notice
- Charges not recoverable to insufficient balance will be recovered as and when available in the account
- Habib Bank AG Zurich reserves the right to charge for additional service and facilities that are not listed above, please contact your RM for details

المنتجات و الخدمات الرسوم

القروض الشخصية

رسوم إعداد القرض	1% من قيمة القرض (أدناها 500/- درهم و أقصاها 2,500/- درهم)
معدل فائدة القرض الشخصي (على أساس الرصيد المتناقص عن كل قسط)	حتى 16%
التأمين على القرض الشخصي	4.5/- درهم عن كل ألف درهم من القرض (150/- درهم أقل رسم)
فائدة جزائية على السداد المتأخر	2% من قيمة المبلغ المتأخر (أدناها 50/- درهم و أقصاها 200/- درهم)
رسوم زيادة على القرض الأصلي	1% من قيمة الزيادة أقل رسم (أدناها 500/- درهم و أقصاها 2,500/- درهم)
تأجيل قسط	100/- درهم رسوم تأجيل القسط الواحد
سداد مبكر لقروض من نفس البنك	1% من الرصيد المتبقي
سداد مبكر لقروض من البنوك الأخرى	1% من الرصيد المتبقي
سداد نهائي من مصادر أخرى / بما في ذلك فوائد ما بعد الخدمة	1% من الرصيد المتبقي
سداد جزئي من كافة المصادر بما في ذلك فوائد ما بعد الخدمة	1% من قيمة المبلغ المترصد
رسوم إعادة هيكلة القرض	250/- درهم
رسوم إلغاء القرض	100/- درهم

قروض السيارات

رسوم إعداد القرض	1% من قيمة القرض (أدناها 500/- درهم و أقصاها 2,500/- درهم)
معدل فائدة القرض الشخصي (على أساس الرصيد المتناقص عن كل قسط)	حتى 14.2% على أساس الرصيد المتناقص
رسوم سداد مبكر لقرض السيارة	1% من الرصيد المتبقي
سداد قسط مقدم	1% من قيمة الدفع المقدم
رسوم تغيير تاريخ الاستحقاق لتعليمات ثابتة "قرض مركبة"	25/- درهم
رسوم تأجيل قسط	100/- درهم لكل تأجيل
رسوم إعادة هيكلة القرض	250/- درهم
فائدة جزائية عن الدفع المتأخر / رسوم الدفع المتأخر	2% فوق المعدل المتفق عليه (أدناها 50/- درهم و أقصاها 200/- درهم)

رسوم السندات عن كافة المنتجات

رسوم رسالة الإلزامات	100/- درهم
رسالة تأكيد الرصيد / براءة ذمة من القرض / رسائل مرجع البطاقات / رسالة إبراء ذمة من حساب البطاقة	50/- درهم

أخرى

رسو بريد - محلي	75/- درهم
رسوم بريد - دولي	250/- درهم
رسوم سويفت	75/- درهم
رسوم النظام العالمي للموبايل	0.30/- درهم للرسالة

لاحظ

- تخضع جميع الرسوم للتغيير دون أي إخطار مسبق
- الرسوم التي لم يتم تحصيلها لعدم كفاية الرصيد في نفس وقت توفرها في الحساب
- يحتفظ حبيب بنك أي جي زيورخ بحق طلب أي رسوم إضافية عن أي خدمات أو تسهيلات غير مدرجة أعلاه لمزيد من التفاصيل الرجاء التواصل مع موظفي العلاقات العامة بالبنك